

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 17 JUIN 1953.

**Rapport de la Commission des Naturalisations chargée d'examiner des projets de loi relatifs à des demandes de naturalisation.**

Présents : le comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, président-rapporteur; MM. ALLARD, DE BOEY, Victor DE BRUYNE, DE LA VALLÉE POUSSIN, JADOT, KLOCKAERTS, M<sup>es</sup> LAMBOTTE, LEHOUCK, MM. LILAR, MOLTER, PHILIPS, SLEGTEM, STREEL et VAN ROOSBROECK.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission s'est réunie le 19 mai et le 16 juin pour procéder à un nouvel examen de quelques dossiers transmis au Sénat le 5 juin 1952 et ajournés pour complément d'information; après avoir pris connaissance du résultat de l'enquête complémentaire des autorités judiciaires consultées et après avoir entendu les conclusions des rapporteurs de ces dossiers, votre Commission, à l'unanimité, vous propose d'une part d'adopter tels qu'ils lui ont été transmis par la Chambre des Représentants les projets accordant la naturalisation ordinaire à :

1. **M. Can, Ithoc**, né à Tighina (Roumanie), le 19 août 1900 ;
2. **M. Chklar, Joseph**, né à Jitomir (Russie), le 16 juin 1907 ;
3. **M. Finkielkraut, Wolf**, né à Varsovie (Pologne), le 17 août 1899 ;
4. **M. Grun, Ascher**, né à Mytarzu-lez-Zinigrod (Pologne), le 8 août 1893 ;
5. **M. Ottogalli, Pietro**, né à Godroipo (Italie), le 20 février 1902 (1) ;

(1) avec dispense du paiement des droits d'enregistrement.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :  
 367 (Session de 1951-1952) : Rapport;  
 368 (Session de 1951-1952) : Feuilletons.

Annales de la Chambre des Représentants :  
 20 mai et 5 juin 1952.

Documents du Sénat :  
 417 (Session de 1951-1952) : Rapport;  
 418 (Session de 1951-1952) : Feuilletons;  
 121 (Session de 1952-1953) : Rapport;  
 122 (Session de 1952-1953) : Feuilletons;  
 184 (Session de 1952-1953) : Rapport;  
 185 (Session de 1952-1953) : Feuilletons.

Annales du Sénat :  
 16 juillet 1952; 3 et 12 février; 19 et 26 mars 1953.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 17 JUNI 1953.

**Verslag van de Commissie van Naturalisaties belast met het onderzoek van wetsontwerpen betreffende naturalisatieaanvragen.**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie is op 19 Mei en 16 Juni bijeengekomen voor een hernieuwd onderzoek van enkele dossiers die op 5 Juni 1952 aan de Senaat waren overgezonden voor nadere inlichtingen en die verdaagd waren; na kennis te hebben genomen van de uitkomsten van het aanvullend onderzoek der geraadpleegde rechterlijke autoriteiten en na de conclusies van de verslaggevers van deze dossiers te hebben gehoord, stelt uw Commissie eenparig voor de ontwerpen aan te nemen zoals die door de Kamer der Volksvertegenwoordigers zijn overgezonden en waarbij gewoon staatsburgerschap wordt verleend aan :

1. **De h. Can, Ithoc**, geboren te Tighina (Roemeinië), op 19 Augustus 1900 ;
2. **De h. Chklar, Joseph**, geboren te Jitomir (Rusland), op 16 Juni 1907 ;
3. **De h. Finkielkraut, Wolf**, geboren te Warschau (Polen), op 17 Augustus 1899 ;
4. **De h. Grun, Ascher**, geboren te Mytarzu-bij-Zinigrod (Polen), op 8 Augustus 1893 ;
5. **De h. Ottogalli, Pietro**, geboren te Godroipo (Italië), op 20 Februari 1902 (1) ;

(1) met vrijstelling van de betaling van het registratierecht.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :  
 367 (Zitting 1951-1952) : Verslag;  
 368 (Zitting 1951-1952) : Lijsten.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :  
 20 Mei en 5 Juni 1952.

Gedr. Stukken van de Senaat :  
 417 (Zitting 1951-1952) : Verslagen;  
 418 (Zitting 1951-1952) : Lijsten;  
 121 (Zitting 1952-1953) : Verslag;  
 122 (Zitting 1952-1953) : Lijsten;  
 184 (Zitting 1952-1953) : Verslag;  
 185 (Zitting 1952-1953) : Lijsten.

Handelingen van de Senaat :  
 16 Juli 1952; 3 en 12 Februari; 19 en 26 Maart 1953.

6. **M. Szafman, Rafal**, né à Brzeziny (Pologne), le 31 octobre 1908 ;
7. **Mlle von Zeume**, née à Kalmenis (Russie), le 9 août 1902 ;
8. **M. Weitman, Leib**, né à Nizankowice (Pologne), le 8 février 1904 ;
9. **M. Zagoni, Ernö**, né à Budapest (Hongrie), le 12 février 1912 ;
10. **Mme Zlotogorska, Ajdla**, née à Konskie (Pologne), le 6 avril 1922.

D'autre part, votre Commission vous invite à ne pas suivre la Chambre des Représentants pour quelques demandes; elle estime que les impétrants dont les noms sont repris ci-après ne méritent pas la faveur qu'ils sollicitent. Pour cette raison elle vous demande de ne pas prendre en considération la requête de :

**M. Deuel, Wolf**, né à Kharkoff (Russie), le 15 juillet 1903.

*Motif* : La Commission n'a pas trouvé dans les diverses activités exercées à la Colonie et en Belgique des garanties suffisantes pour recommander l'octroi de la nationalité belge à l'intéressé.

**M. Kramarz, Rachmiel, Hirz**, né à Varsovie (Pologne), le 20 octobre /2 novembre 1909.

*Motif* : La Commission estime ne pas pouvoir recommander l'intéressé pour l'octroi de la nationalité belge; certains éléments figurant au dossier révèlent en effet que le demandeur ne présente pas de garanties suffisantes d'attachement au pays.

**M. Reisman, Samu**, né à Nagyszöllös (Hongrie), le 29 juin 1903.

*Motif* : L'idéologie professée par le requérant nous engage à ne pas le recommander pour l'octroi de la nationalité belge.

\* \*

La Commission reprendra ses travaux au mois de novembre prochain; elle reverra alors certains dossiers ajournés et procèdera à l'examen des dossiers qui lui seront transmis par la Chambre des Représentants dans le courant du mois de juillet vraisemblablement.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Président-Rapporteur,  
Comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES.*

*Les Rapporteurs,*

J. ALLARD,  
A. LAMBOTTE-PAULI,  
A. LILAR,  
A. SLEGHEN.

6. **De h. Szafman, Rafal**, geboren te Brzeziny (Polen), op 31 October 1908 ;
7. **Mej. von Zeume**, geboren te Kalmenis (Rusland), op 9 Augustus 1902 ;
8. **De h. Weitman, Leib**, geboren te Nizankowice (Polen), op 8 Februari 1904 ;
9. **De h. Zagoni, Ernö**, geboren te Budapest (Hongarije), op 12 Februari 1912 ;
10. **Mevr. Zlotogorska, Ajdla**, geboren te Konskie (Polen), op 6 April 1922.

Verder nodigt uw Commissie u uit de Kamer der Volksvertegenwoordigers voor enkele aanvragen niet te volgen; zij is van oordeel dat de verzoekers, wier namen hierna genoemd worden, de gevraagde gunst niet verdienen. Om deze redenen verzoekt zij u de aanvraag niet in overweging te nemen van :

**De h. Deuel, Wolf**, geboren te Kharkoff (Rusland), op 15 Juli 1903.

*Reden* : De Commissie heeft in de verschillende activiteiten in de Kolonie en in België uitgeoefend geen voldoende waarborgen gevonden om de toekenning van de Belgische nationaliteit aan de belanghebbende aan te bevelen.

**De h. Kramarz, Rachmiel, Hirz**, geboren te Warschau (Polen), op 20 October /2 November 1909.

*Reden* : De Commissie meent de belanghebbende niet te kunnen aanbevelen voor de toekenning van de Belgische nationaliteit; sommige gegevens uit het dossier tonen namelijk aan dat de verzoeker geen voldoende waarborgen biedt ten aanzien van de gehechtheid aan het land.

**De h. Reisman, Samu**, geboren te Nagyszöllös (Hongarije), op 29 Juni 1903.

*Reden* : De ideologie die de verzoeker aankleeft, zet er ons toe aan hem niet aan te bevelen voor de toekenning van de Belgische nationaliteit.

\* \*

De Commissie zal haar werkzaamheden in de maand November hervatten; zij zal dan sommige verdaagde dossiers herzien en overgaan tot behandeling van de dossiers die zij vermoedelijk in de maand Juli van de Kamer der Volksvertegenwoordigers zal ontvangen.

Dit verslag is bij eenparigheid goedgekeurd.

*De Voorzitter-Verslaggever,  
Graaf H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES*

*De Verslaggevers,*

J. ALLARD,  
A. LAMBOTTE-PAULI,  
A. LILAR,  
A. SLEGHEN.